




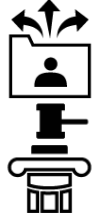







	<b>INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI VIDEOSORVEGLIANZA – IMPIANTI FISSI (art. 13 Reg. UE 2016/679 - “GDPR”)</b>		<b>DATENSCHUTZERKLÄRUNG ZUR VERARBEITUNG VON PERSO- NENBEZOGENEN DATEN – VIDEOÜBERWACHUNG IN UNTERNHE- MENS-STANDORTEN (Art. 13, Verordnung (EU) 2016/679 – „DSGVO“)</b>
<b>Sommario</b>	<p>SASA Spa AG raccoglie – in qualità di Titolare del trattamento – i dati personali dei soggetti ripresi dai sistemi di videosorveglianza installati sui mezzi oltre che dalle <i>body cam</i> in dotazione agli agenti di movimento, dati che sono acquisiti e trattati nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 General Data Protection Regulation (in seguito anche “GDPR”) e del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 “Codice in materia di protezione dei dati personali” per come novellato dal Decreto Legislativo 10 agosto 2018, n. 101.</p> <p>Per la Normativa Privacy la nostra organizzazione è “Titolare del Trattamento”, perché stabilisce come e per quali finalità trattare Dati Personali. Le persone fisiche a cui si riferiscono i Dati Personali sono dette “Interessati”. La citata normativa, prevede innanzitutto che chi effettua trattamenti di dati personali sia tenuto a fornire agli Interessati informazioni sul Trattamento dei Dati. Nella seguente tabella sono reperibili le informazioni essenziali su chi siamo, quali dati trattiamo, perché, come e per quanto tempo, e su quali obblighi e diritti l’Interessato ha in merito al Trattamento dei Dati. In calce si trovano le definizioni dei termini ed espressioni utilizzati (il Glossario).</p>	<b>Zusammenfassung</b>	<p>SASA AG erhebt als Verantwortlicher für die Verarbeitung die personenbezogenen Daten all jener Personen, die mithilfe der in den Fahrzeugen installierten Videoüberwachungssysteme abgebildet werden. Besagte Daten werden gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/679 („Datenschutz-Grundverordnung“ oder „DSGVO“) und GvD 196 vom 30. Juni 2003 („Datenschutzkodex“) in der mit GvD 101 vom 10. August 2018 abgeänderten Fassung erhoben und verarbeitet.</p> <p>Im Sinne der Datenschutzbestimmungen ist SASA der Datenverantwortliche und bestimmt als solcher, wie und zu welchen Zwecken die personenbezogenen Daten natürlicher Personen (hier: „betroffene Personen“) verarbeitet werden. Laut den Bestimmungen müssen die Verarbeiter personenbezogener Daten den betroffenen Personen Informationen über die Verarbeitung bereitstellen. Die nachfolgende Tabelle enthält grundlegende Daten über die SASA AG, die Art der verarbeiteten Daten sowie den Grund, die Art und die Dauer der Verarbeitung. Im letzten Abschnitt finden sich außerdem Definitionen häufig verwendeter Begriffe (Glossar).</p>
	<b>A quale categoria di persone è rivolto questo documento?</b> A qualunque persona entri nel raggio d’azione delle telecamere di sorveglianza videosorveglianza installati presso le sedi fisiche (es. sede aziendale, depositi, parcheggi, infopoint).		<b>An welche Personengruppen richtet sich die vorliegende Erklärung?</b> Jede Person, die den Bereich von Videoüberwachungskameras betritt, die an den Standorten und Einrichtungen des Unternehmens installiert sind (z. B. Firmensitz, Betriebshöfe, Parkplätze, Infopoint).
	<b>Chi siamo (“Titolare del Trattamento”)?</b> SASA S.p.a. - AG, C.F. e P.I. 00359210218. con sede legale in Via Buozzi 8 d, 39100 Bolzano (BZ) - Italia (anche “SASA” o “Società”).		<b>Wer sind wir („Datenverantwortlicher“)?</b> SASA AG – S.p.a., St.-Nr. und MwSt.-Nr. 00359210218. Rechtssitz: Bruno-Buozzi-Straße 8 d, 39100 Bozen (BZ) – Italien (auch: „SASA“ oder „Gesellschaft“).
	<b>Quali dati personali trattate?</b> Dati Personali “comuni” (immagine della persona); in caso di eventi che comportino danni a persone, potrebbero essere trattati anche dati da cui si può ricavare lo stato di salute.		<b>Welche Kategorien von personenbezogenen Daten verarbeiten wir?</b> „Allgemeine“ personenbezogene Daten (Foto- und Videoaufnahmen der betroffenen Personen). Im Falle von Schäden an Personen könnten auch Daten verarbeitet werden, die Aufschluss über deren Gesundheitszustand geben.
	<b>Qual è l’origine dei dati personali?</b>		<b>Woher stammen die personenbezogenen Daten?</b>

	<p>I Dati vengono raccolti direttamente presso la persona che entra nel raggio d'azione delle telecamere di sorveglianza.</p>	<p>Die Daten werden direkt von der Person erfasst, die den Bereich der Überwachungskameras betritt.</p>
	<p><b>A quale scopo trattate i dati (finalità) e cosa vi autorizza a trattarli (base giuridica)?</b></p> <p>I dati acquisiti dal Titolare del trattamento mediante i sistemi di videosorveglianza verranno trattati per i seguenti scopi, sulla base dei presupposti di liceità (basi giuridiche) indicati per ciascuna finalità:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. sicurezza delle persone (lavoratori e utenti), sulla base della necessità di adempiere ad obblighi di legge in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro (art. 6 § 1 lett. c, e, occorrendo, art. 9 § 2.b GDPR);</li> <li>2. protezione del patrimonio aziendale, sulla base del legittimo interesse della Società (art. 6 § 1.f GDPR) a salvaguardare la proprietà e a prevenire e/o accertare, ad es., furti, danneggiamenti ecc.</li> <li>3. adempiere ad obblighi previsti dalla normativa applicabile e/o a ordini impartiti da autorità, sulla base della necessità di adempiere ad obblighi giuridici o, occorrendo, motivi di rilevante interesse pubblico (art. 6 § 1.c e, occorrendo, art. 9 § 2.g GDPR);</li> <li>4. accertamento, esercizio e/o difesa di un diritto nelle sedi competenti, sulla base dell'interesse legittimo a difendere un diritto e/o della necessità di perseguire tale finalità in sede giudiziaria (art. 6 § 1.f e, occorrendo, art. 9 § 2.f GDPR).</li> </ol>	<p><b>Zu welchem Zweck und auf welcher Rechtsgrundlage werden die Daten verarbeitet?</b></p> <p>Die vom Verantwortlichen mithilfe von Videoüberwachungssystemen erhobenen Daten werden unter Einhaltung aller jeweils angegebenen Rechtmäßigkeitsanforderungen zu folgenden Zwecken verarbeitet:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wahrung der Sicherheit und Unversehrtheit von Personen (Mitarbeiter und Nutzer) zur Erfüllung des Dienstleistungsvertrags (Art. 6, § 1.b, und ggf. Art. 9, § 2.c, DSGVO);</li> <li>2. Schutz des Gesellschaftsvermögens (z. B. Vorbeugung von Beschädigungen) auf der Grundlage des berechtigten Interesses der Gesellschaft (Art. 6, § 1.f, DSGVO);</li> <li>3. Erfüllung der Verpflichtungen laut den anwendbaren geltenden gesetzlichen Bestimmungen und/oder von Anweisungen der Behörden zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen oder ggf. zur Wahrung relevanter öffentlicher Interessen (Art. 6 §, 1.c, und ggf. Art. 9, § 2.g, DSGVO);</li> <li>4. Feststellung, Geltendmachung und/oder Verteidigung eines Rechts vor den zuständigen Behörden auf der Grundlage des berechtigten Interesses an der Verteidigung eines Rechts und/oder zur Verfolgung des entsprechenden Zwecks vor Gericht (Art. 6, § 1.f, und ggf. Art. 9, § 2.f, DSGVO).</li> </ol>
	<p><b>Condividete i dati con qualcuno (categorie di Destinatari)?</b></p> <p>I Dati Personali saranno o potranno essere comunicati alle seguenti categorie di soggetti, nella misura minima necessaria al raggiungimento di ciascuna finalità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dipendenti e/o collaboratori del Titolare (es. personale tecnico), espressamente autorizzati all'accesso alle immagini secondo politiche definite internamente, tese fra l'altro ad evitare l'indebito accesso a soggetti terzi o a personale non autorizzato;</li> <li>- autorità pubbliche (es. Forze di Polizia e Autorità competenti in caso di commissione di reati), per disposizione di legge o per loro ordine.</li> </ul> <p>Fatti salvi eventuali casi previsti da disposizioni di legge, i Dati Personali non saranno oggetto di Diffusione.</p>	<p><b>Wem werden die Daten offengelegt (Kategorien von Empfängern)?</b></p> <p>Personenbezogene Daten werden oder können an die folgenden Kategorien von Personen weitergegeben werden, und zwar in dem zur Erreichung des jeweiligen Zwecks erforderlichen Mindestumfang</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Angestellte und/oder Mitarbeiter des für die Verarbeitung Verantwortlichen (z. B. technisches Personal), die ausdrücklich zum Zugriff auf die Bilder gemäß intern festgelegter Richtlinien befugt sind, die u. a. darauf abzielen, einen unzulässigen Zugriff durch Dritte oder unbefugtes Personal zu verhindern;</li> <li>- Behörden (z. B. Polizeikräfte und zuständige Behörden im Falle von Straftaten) aufgrund gesetzlicher Bestimmungen oder ihrer Anordnung.</li> </ul> <p>Außer in den gesetzlich vorgesehenen Fällen werden die personenbezogenen Daten nicht weitergegeben.</p>

	<p><b>I dati vengono trasferiti al di fuori dell'Unione Europea?</b></p> <p>Allo stato attuale non si effettuano trasferimenti di dati personali al di fuori dell'Unione Europea; nel caso, peraltro, ci assicureremo che ciò avvenga unicamente verso Paesi che garantiscano un livello di protezione adeguato, per i quali esista una decisione di adeguatezza della Commissione Europea, o sulla base di una delle altre garanzie previste dal capo V del GDPR.</p>	<p><b>Werden die personenbezogenen Daten in Länder außerhalb der EU übermittelt?</b></p> <p>Derzeit übermitteln wir keine personenbezogenen Daten in Länder außerhalb der Europäischen Union; sollten wir dies jedoch tun, werden wir sicherstellen, dass dies nur in Länder erfolgt, die ein angemessenes Schutzniveau gewährleisten, für die ein Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission vorliegt, oder auf der Grundlage einer der anderen Garantien, die in Kapitel V der Datenschutzgrundverordnung vorgesehen sind.</p>
	<p><b>Per quanto tempo conservate i dati?</b></p> <p>I dati (le immagini eventualmente ritraenti persone) i saranno conservati solo per il tempo necessario all'effettiva verifica di eventi di danno e/o pericolo e non oltre le 72 ore, salvo che per esigenze organizzative (ad es. relative ai siti periferici) non sia necessario conservarle per un periodo più lungo, in ogni caso non superiore ai 5 giorni. Sono possibili ulteriori estensioni dei tempi di conservazione per ordine di autorità. Ulteriori informazioni potranno essere richieste al Titolare del Trattamento agli indirizzi di cui sotto.</p>	<p><b>Wie lange werden die Daten gespeichert?</b></p> <p>Die Daten (Personenbilder) werden nur so lange gespeichert, wie es für den konkreten Schadens- bzw. Gefahren Eintritt erforderlich ist, längstens jedoch 72 Stunden, es sei denn, dass aus organisatorischen Gründen (z.B. Außenstellen) eine längere Speicherung erforderlich ist, in jedem Fall jedoch nicht länger als 5 Tage. Weitere Verlängerungen der Aufbewahrungsfristen sind auf behördliche Anordnung möglich. Weitere Informationen können bei dem für die Verarbeitung Verantwortlichen unter den unten genannten Adressen angefordert werden.</p>
	<p><b>Sono obbligato a fornire i dati?</b></p> <p>La persona che entra nel raggio di azione delle telecamere degli impianti fissi non può evitare di essere ripreso dal sistema di videosorveglianza.</p>	<p><b>Ist die Offenlegung personenbezogener Daten an die SASA AG verpflichtend?</b></p> <p>Die Person, die in den Bereich der fest installierten Kameras eindringt, kann nicht vermeiden, von dem Videoüberwachungssystem gefilmt zu werden.</p>
	<p><b>Cosa accade se non lo faccio?</b></p> <p>Il rifiuto a fornire i propri dati non è previsto, se e nella misura in cui la persona entri nel raggio d'azione delle telecamere.</p>	<p><b>Was passiert im Falle einer Verweigerung der Offenlegung?</b></p> <p>Die Verweigerung der Datenübermittlung ist nicht vorgesehen, wenn und soweit sich die Person in Reichweite der Kameras befindet.</p>
	<p><b>Quali diritti ho come "Interessato"?</b></p> <p>La persona a cui i dati si riferiscono ("Interessato") ha il diritto di:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) accedere ai dati in nostro possesso, e di chiederne copia, salvo nel caso in cui l'esercizio del diritto leda i diritti e le libertà di altre persone fisiche;</li> <li>b) chiedere la cancellazione dei dati, salve le esclusioni o limitazioni stabilite dalla normativa applicabile (es. dall'art. 17 § 3 GDPR);</li> <li>c) chiedere la limitazione del trattamento, ove ricorrano i presupposti e salve le esclusioni stabilite dall'art. 18 § 2 GDPR;</li> </ul>	<p><b>Welche Rechte hat die „betroffene Person“?</b></p> <p>Die Person, auf die sich die Daten beziehen („betroffene Person“) hat folgende Rechte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Auskunftsrecht hinsichtlich der Sie betreffenden personenbezogenen Daten im Besitz der SASA AG und Erhalt einer Kopie, sofern die Ausübung des Rechts nicht die Rechte und Freiheiten anderer natürlicher Personen verletzt;</li> <li>b) Löschung der Daten vorbehaltlich der von den anwendbaren Bestimmungen (z. B. Art. 17, § 3, DSGVO) vorgesehenen Ausnahmen und Einschränkungen;</li> </ul>

	<p>d) proporre reclamo al Garante per la Protezione dei Dati Personali (in Italia, <a href="http://www.garanteprivacy.it">www.garanteprivacy.it</a>), o all'Autorità Garante dello Stato dell'UE in cui risiedi abitualmente o lavori, oppure del luogo ove si è verificata la presunta violazione.</p> <p>Può inoltre opporsi al trattamento nei casi previsti dalla legge.</p> <p>L'esercizio dei diritti di cui sopra può essere inoltre ritardato, limitato o escluso nei casi previsti dall'art. 2-undecies d. lgs. n. 196/2003.</p>	<p>c) Einschränkung der Verarbeitung, sofern die unter Art. 18, § 2, DSGVO, vorgesehenen Voraussetzungen gegeben sind bzw. vorbehaltlich der ebendort angeführten Ausnahmen;</p> <p>d) Widerspruch bei der Datenschutzbehörde in Italien (<a href="http://www.garanteprivacy.it">www.garanteprivacy.it</a>), im EU-Land, in dem Sie Ihren gewohnheitsmäßigen Wohnsitz oder Arbeitsplatz haben, oder in jenem Land, in dem sich der mutmaßliche Verstoß ereignet hat.</p> <p>Sie kann sich auch in den gesetzlich vorgesehenen Fällen gegen die Verarbeitung wehren. Die Ausübung der vorgenannten Rechte kann auch in den in Artikel 2 des Gesetzesdekrets Nr. 196/2003 vorgesehenen Fällen verzögert, eingeschränkt oder ausgeschlossen werden.</p>
	<p><b>Chi posso contattare per domande o per l'esercizio dei miei diritti?</b></p> <p>E' possibile contattare la Società inviando una lettera a mezzo posta (ordinaria o raccomandata) all'indirizzo di SASA SpA AG, Via Buoizzi 8 d, 39100 Bolzano (BZ) o con una e-mail all'indirizzo <a href="mailto:privacy@sasabz.it">privacy@sasabz.it</a>; allo stesso indirizzo è raggiungibile il nostro Responsabile della Protezione dei Dati (RPD o DPO).</p>	<p><b>An wen können Sie sich bei Fragen oder zur Geltendmachung Ihrer Rechte wenden?</b></p> <p>Sie kann per Post (ordentlich oder Einschreiben) unter der Anschrift SASA AG, Bruno-Buoizzi-Straße 8 d, 39100 Bozen (BZ), oder per E-Mail unter <a href="mailto:privacy@sasabz.it">privacy@sasabz.it</a> mit der SASA AG Kontakt aufnehmen. Unter derselben Adresse können Sie sich auch an unsere/n Datenschutzbeauftragte/n (DPO) wenden.</p>

NOTA BENE	HINWEIS
<p>Ci riserviamo di modificarne il contenuto di questa Privacy Policy, in parte o completamente, anche a seguito di variazioni della Normativa Privacy; effettueremo la Pubblicazione sul Sito della versione aggiornata della Privacy Policy; gli utenti sono perciò invitati a visitare con regolarità questa sezione.</p>	<p>Die SASA AG behält sich das Recht vor, die Inhalte der vorliegenden Datenschutzerklärung vollständig oder teilweise gegebenenfalls auch nach Änderungen der Datenschutzbestimmungen abzuändern. Die aktuelle Version wird mit ihrer Veröffentlichung auf unserer Webseite verbindlich: Wir empfehlen daher den regelmäßigen Besuch dieser Seite.</p>

GLOSSARIO	GLOSSAR
<p><b>“Autorità di Controllo”</b>: l'autorità pubblica indipendente istituita da uno Stato dell'Unione Europea, o dall'Unione Europea stessa, incaricata di sorvegliare l'applicazione della Normativa Privacy (per l'Italia, il Garante per la Protezione dei Dati Personali, <a href="http://www.garanteprivacy.it">http://www.garanteprivacy.it</a>).</p> <p><b>“Codice Privacy”</b>: il D. Lgs. 196/2003 e successive modificazioni e/o integrazioni (in particolare ad opera del D. Lgs. n. 101/2018).</p>	<p><b>„Datenschutzbehörde“</b>: Von einem EU-Land oder von der EU selbst eingerichtete unabhängige öffentliche Behörde zur Überwachung der Anwendung der Datenschutzbestimmungen (Italien: Garante per la Protezione dei Dati Personali, <a href="http://www.garanteprivacy.it">http://www.garanteprivacy.it</a>).</p> <p><b>„Datenschutzkodex“</b>: GvD 196/2003 in der geltenden Fassung (s. insbesondere GvD</p>

**“Dato Personale”**: *“qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile («interessato»); si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all’ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale”,* come definito dall’art. 4, sottoparagrafo 1, n.

1, del GDPR).

**“Diffusione”**: *“il dare conoscenza dei dati personali a soggetti indeterminati, in qualunque forma, anche mediante la loro messa a disposizione o consultazione”* (come definita all’art. 2-ter, comma 4, lett. b del Codice Privacy).

**“GDPR”**: il Regolamento UE 2016/679 *“relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati)”*.

**“Interessato”**: *“persona fisica identificata o identificabile”,* come definito dall’art. 4, sottoparagrafo 1, n. 1, del Regolamento UE 2016/679 (c.d. “GDPR”).

**“Normativa Applicabile”**: una qualunque disposizione, di qualunque rango, appartenente al diritto italiano o a quello dell’Unione Europea, in qualunque modo applicabile al Sito e/o al Contratto.

**“Normativa Privacy”**: il Regolamento UE 2016/679 (“GDPR”), il D. Lgs. 196/2003 e successive modificazioni e/o integrazioni (“Codice Privacy”), nonché i provvedimenti adottati dall’Autorità di Controllo in esecuzione dei compiti stabiliti dal GDPR e dal Codice Privacy, e l’ulteriore normativa applicabile, di qualunque rango, inclusi i pareri e le linee guida elaborati dal Comitato.

**“Pubblicazione”**: l’azione con la quale il Titolare comunica un’informazione sul Sito, senza l’attuazione di procedure che ne impongano all’utente del sito la visualizzazione.

**“Responsabile”**: *“la persona fisica o giuridica, l’autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del titolare del trattamento”,* come definito dall’art. 4, sottoparagrafo 1, n. 8, del GDPR.

**“Terzo”**: *“la persona fisica o giuridica, l’autorità pubblica, il servizio o altro organismo che non sia l’interessato, il titolare del trattamento, il responsabile del trattamento e le persone autorizzate al trattamento dei dati personali sotto l’autorità diretta del titolare o del responsabile”,* come definito dall’art. 4, sottoparagrafo 1, n. 10, del GDPR.

**“Titolare”**: *“la persona fisica o giuridica, l’autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali”,* come definito dall’art. 4, sottoparagrafo 1, n. 7, del GDPR.

**“Trattamento”**: *“qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l’ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l’organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l’adattamento o la modifica, l’estrazione, la consultazione, l’uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o*

*101/2018).*

**„Personenbezogene Daten“**: *„alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person (im Folgenden „betroffene Person“) beziehen; als identifizierbar wird eine natürliche Person angesehen, die direkt oder indirekt, insbesondere mittels Zuordnung zu einer Kennung wie einem Namen, zu einer Kennnummer, zu Standortdaten, zu einer Online-Kennung oder zu einem oder mehreren besonderen Merkmalen, die Ausdruck der physischen, physiologischen, genetischen, psychischen, wirtschaftlichen, kulturellen oder sozialen Identität dieser natürlichen Person sind, identifiziert werden kann“* (s. Art. 4, § 1, DSGVO).

**„Verbreitung“**: Weitergabe von personenbezogenen Daten an nicht näher bezeichnete Personen in jeglicher Form, auch durch Bereitstellung oder Abfrage (s. Artikel 2-ter, § 4, Buchstabe b, Datenschutzkodex).

**„DSGVO“**: EU-Verordnung 2016/679 *„zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung)“*.

**„Betroffene Person“**: eine *„identifizierte oder identifizierbare natürliche Person“* laut Art. 4, § 1, Verordnung (EU) 2016/679 („DSGVO“).

**„Anwendbares Recht“**: Unabhängig von deren Rang jegliche Bestimmung des italienischen oder EU-Rechts, die in irgendeiner Weise auf die Website und/oder den Vertrag anwendbar ist.

**„Datenschutzbestimmungen“**: Verordnung (EU) 2016/679 („DSGVO“), GvD 196/2003 in der geltenden Fassung („Datenschutzkodex“) sowie die Maßnahmen der Datenschutzbehörde zur Erfüllung der Auflagen laut DSGVO und Datenschutzkodex und weitere anwendbare Bestimmungen unabhängig von deren Rang, einschließlich der vom Ausschuss erstellten Gutachten und Leitlinien.

**„Veröffentlichung“**: Maßnahme, mit welcher der Datenverantwortliche ohne verpflichtende Einsichtnahme für den/die Benutzer/in Informationen auf der Website bekannt gibt.

**„Auftragsverarbeiter“**: *„eine natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, die personenbezogene Daten im Auftrag des Verantwortlichen verarbeitet“* (s. Art. 4, § 8, DSGVO).

**„Dritter“**: *„eine natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, außer der betroffenen Person, dem Verantwortlichen, dem Auftragsverarbeiter und den Personen, die unter der unmittelbaren Verantwortung des Verantwortlichen oder des Auftragsverarbeiters befugt sind, die personenbezogenen Daten zu verarbeiten“* (s. Art. 4, § 10, DSGVO).

**„Verantwortlicher“**: *„die natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder*

<p>qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione", come definito dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 2, del GDPR.</p>	<p>andere Stelle, die allein oder gemeinsam mit anderen über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung von personenbezogenen Daten entscheidet" (s. Art. 4, § 7, DSGVO).                  „Verarbeitung“: „jeder mit oder ohne Hilfe automatisierter Verfahren ausgeführte Vorgang oder jede solche Vorgangsreihe im Zusammenhang mit personenbezogenen Daten wie das Erheben, das Erfassen, die Organisation, das Ordnen, die Speicherung, die Anpassung oder Veränderung, das Auslesen, das Abfragen, die Verwendung, die Offenlegung durch Übermittlung, Verbreitung oder eine andere Form der Bereitstellung, den Abgleich oder die Verknüpfung, die Einschränkung, das Löschen oder die Vernichtung“ (s. Art. 4, § 2, DSGVO).</p>
---	---

LE ICONE	ICONS
<p>Alcune Icone sono tratte dal "DaPIS (Data Protection Icon Set)" creato dal CIRSfid, Università di Bologna e Accademia di Belle Arti di Bologna (<a href="http://gdprbydesign.cirsfid.unibo.it/dapis-the-data-protection-icon-set/">http://gdprbydesign.cirsfid.unibo.it/dapis-the-data-protection-icon-set/</a>), rilasciato con licenza Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0) (<a href="https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/">https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/</a>).</p>	<p>Einige Icons stammen aus dem Set DaPIS (Data Protection Icon Set) von CIRSfid, Universität di Bologna und Accademia di Belle Arti di Bologna (<a href="http://gdprbydesign.cirsfid.unibo.it/dapis-the-data-protection-icon-set/">http://gdprbydesign.cirsfid.unibo.it/dapis-the-data-protection-icon-set/</a>), Lizenz: Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0) (<a href="https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/">https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/</a>).</p>